

Zmluva o spolupráci

uzatvorená v zmysle ustanovení §269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvná strana 1: Divadlo Na Peróne
adresa: Paulínyho 43, 040 11 Košice
zastúpené: Mgr. art. Peter Kočiš, riaditeľ
IČO: 53394461
DIČ: 2121370075
číslo účtu/banka:
/Na Peróne/

Zmluvná strana 2: Divadelný ústav
adresa: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava
zastúpený: doc. Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD., riaditeľka
IČO: 164 691
číslo účtu/banka:
/DÚ/

Preambula

1. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu a že sú spôsobilé uzatvoriť predmetnú zmluvu o spolupráci.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca medzi zmluvnými stranami na scénografickom festivale Pražské Quadriennale 2023 (ďalej len PQ 2023), ktorý sa uskutoční 7. – 18. 6. 2023. Spolupráca sa týka vytvorenia a uvádzania performatívnej zložky slovenského pavilónu s pracovným názvom *Domov je teplo* kolektívu DOXA architekti s.r.o..

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Na Peróne je povinné:
 - a) vytvoriť performatívnu zložku slovenského pavilónu, ktorú bude uvádzať nepretržite počas celého konania PQ 2023,
 - b) zabezpečiť personálne celý proces vzniku performatívnej zložky a jej súčastí – dramaturgiu, réžiu, zvukový dizajn, choreografiu, kostýmy, hercov, textovú zložku v SJ a v AJ,
 - c) zabezpečiť výrobu rekvizít, nákup spotrebného materiálu na výrobu kostýmov;
 - d) zabezpečiť si ubytovanie počas trvania PQ 2023 od 7. do 18. 6. 2023;
 - e) zúčastniť sa 2. kontrolného dňa u dodávateľa slovenského pavilónu v Prahe, aby sa otestovala kvalita výroby – dvaja zástupcovia z divadla Na Peróne – Peter Kočiš a Daša Krištofíková;
 - f) v dostatočnom predstihu, najneskôr však do 22. 5. 2023, zaslať DÚ texty, nahrávky, fotografie a iné materiály k novovzniknutej performancii. Na Peróne vyhlasuje, že vysporiadalo autorské práva k dodaným fotografiám a udeľuje DÚ súhlas na ich použitie za účelom propagácie performancie v rámci PQ 2023.
 - g) vykonávať umeleckú činnosť a zabezpečiť striedanie umelcov počas trvania PQ 2023 a to od 7. 6. do 18. 6. v čase od – 7.6. od 17:00 do 20:00; 8.6. až 15. 6 od 9:00 do 18:00; 16. 6. od 9:00 do 24:00; 17. 6. až 18. 6. od 9:00 do 18:00 – na príchod a odchod z výstaviska je 30 minút, frekvencia hrania je v dvojhodinových intervaloch – 11:00/13:00/16:00, okrem dní 7. 6. a 16. 6. Divadlo Na Peróne má právo upravovať dĺžku času hrania podľa okolností, ktoré vzniknú počas hracích dní na PQ 2023.
 - h) Do 10 dní od ukončenia podujatia je povinný refakturovať náklady a doložiť ich prílohami v zmysle bodu 2, tohto článku.
2. Divadelný ústav je povinný:
 - a) uhradiť honoráre pre účinkujúcich a autorské honoráre podľa osobitných zmlúv, ktoré budú uzavreté s jednotlivcami;
 - b) preplatiť ubytovanie pre 10 ľudí Na Perone (príloha č. 1), na základe doručenej faktúry, ako daňového dokladu, ktorej prílohou budú daňové doklady na ubytovanie a výpis z účtu o úhrade ubytovania, maximálne do výšky 4 330,- € (slovom: štyritisícristotridsať eur);

- c) uhradiť náklady na cestovné výdavky pre 10 ľudí Na Peróne (príloha č. 1) na základe doručenej faktúry, ako daňového dokladu, ktorej prílohou budú daňové doklady na cestovné náhrady, (cestovné lístky na vlak, autobus, auto), doklad o uhradení nákladov za cestovné, ak to bolo hradené bankovým prevodom výpis účtu o úhrade, maximálne do výšky 1000,-€ (slovom: tisíc eur); na základe predložených skutočných nákladov a dokladov;
 - d) uvádzať Na Peróne vo všetkých tlačových materiáloch ako Performatívnu zložku slovenského pavilónu PQ 2023;
3. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť pri realizácii plnení podľa tejto zmluvy. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší ustanovenia tejto zmluvy, je povinná nahradiť dotknutej zmluvnej strane preukázateľne vzniknutú škodu.

Článok III

Finančné podmienky

1. Každá zmluvná strana je povinná vykonať záväzky uvedené v čl. II tejto zmluvy v plnom rozsahu na svoje náklady tak ako je uvedené.

Článok IV

Osobitné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni uverejnenia tejto Zmluvy. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená.
2. Pokiaľ sa predstavenie neuskutoční v dôsledku epidémie, pandémie, vojny, povodní, národného smútku, uzavretia divadla podľa vládneho nariadenia, generálnej alebo národnej stávky alebo z akéhokoľvek iného dôvodu považovaného podľa medzinárodného práva za udalosť vyššej moci, platnosť a účinnosť tejto zmluva zaniká, a každá zmluvná strana ponesie svoje vlastné náklady.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť pri plnení tejto zmluvy.
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať písomnými dodatkami potvrdenými oboma štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
3. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. do 30. 6. 2023.
4. Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých má každý platnosť originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Autentickosť zmluvy potvrdzujú svojimi podpismi.

V Košiciach

V Bratislave

.....
Mgr. art. Peter Kočíš
riaditeľ Na Peróne

.....
doc. Mgr. art Vladislava Fekete, ArtD.,
riaditeľka Divadelného ústavu

Príloha č. 1

Menný zoznam účinkujúcich, ktorým sa prepláca ubytovanie počas trvania festivalu od 7. do 18. 6. 2023.

1. *Jana Wernerová*
2. *Peter Kočiš*
3. *Jakub Muranský*
4. *Dáša Krištofovičová / scénografia, kostýmy, rekvizity, líčenie/*
5. *Zuzana Gibarti-Dancáková*
6. *Zuzana Smetáčková*
7. *Janka Balková*
8. *Anna Suráková / náhradníčka, produkčná /*
9. *Katarína Hudačková*
10. *Stanislava Spišiaková*